



Guía Docente				
Datos Identificativos				2023/24
Asignatura (*)	Inglés Técnico Marítimo	Código	631G02551	
Titulación				
Descritores				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	1º cuatrimestre	Cuarto	Optativa	6
Idioma	Inglés			
Modalidade docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Ciencias da Navegación e Enxeñaría Mariña			
Coordinación		Correo electrónico		
Profesorado	Sánchez Girón, Javier Ramón	Correo electrónico	javier.sanchez5@udc.es	
Web				
Descrición xeral	Familiarización coa terminoloxía propia do traballo na sala de máquinas. Redacción e interpretación de documentación técnica			

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe			Competencias / Resultados do título
Capacidade para a realización de inspeccións, medicións, valoracións, taxacións, peritacións, estudos, informes, planos de labores e certificacións nas instalacións do ámbito da súa especialidade	A1		
Redacción e interpretación de documentación técnica.	A18		
Comprender as ordes e facerse entender en relación coas tarefas da bordo.	A25		
Emprego do inglés escrito e falado.	A35		
Capacidad para gestionar los propios conocimientos y utilizar de forma eficiente técnicas de trabajo intelectual		B1	
Comunicarse de xeito efectivo nun ámbito de traballo.		B3	
Comunicar por escrito e oralmente os coñecementos procedentes da linguaxe científica.		B10	
Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.			C2
Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.			C3
Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida			C7
Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán e como profesional.		B6	
Capacidade para resolver problemas con iniciativa, toma de decisións, creatividade, razoamento crítico e de comunicar e transmitir coñecementos habilidades e destrezas		B11	
Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.			C1
Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.			C4
Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade			C8
Demostrar que posúen e comprenden coñecementos na área de estudo que parte da base da educación secundaria xeneral, e que inclúe coñecementos procedentes da vangardía do seu campo de estudo			C9
Aplicar os coñecementos no seu traballo ou vocación dunha forma profesional e poseer competencias demostrables por medio da elaboración e defensa de argumentos e resolución de problemas dentro da área dos seus estudos			C10
Ter a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes para emitir xuícios que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética			C11



Poder transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado como non especializado.			C12
Ter desenvolvido aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores con un alto grao de autonomía			C13

Contidos	
Temas	Subtemas
1.- UNIT 1: WORKING ON BOARD	1. The shipping company. To apply for a job. Curriculum. Personal interview. 2. To go on board. Stages and requirements. 3. The harbour. Harbour activity. Harbour buildings and facilities.
UNIT 2: THE SHIP	2.1: Merchant vessels: kinds and main characteristics 2.2. Shiphandling 2.3. Standard engine orders
UNIT 3: THE CREW	3.1: The crew in a merchant ship: manning, duties and watchkeeping.
UNIT 4: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING	4.1. The engineroom layout. 4.2. Engine room tools and equipment
UNIT 5: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING II	5.1. Steam boilers 5.2. Steam turbines 5.3. Marine diesel engines 5.4. The fuel system 5.5. Lubrication 5.6. Cooling the engine 5.7. Auxiliary engines
UNIT 6: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING III	6.1. Maintenance 6.2. Engine breakdown 6.3. Changing over the watch
UNIT 7: SHIPBOARD ELECTRICITY AND ELECTRONICS	7.1. Current, voltage and resistance 7.2. Electrical supply 7.3. Circuits and components
UNIT 8: SAFETY ON BOARD	8.1. Occupational hazards prevention 8.2. Maritime casualties: fire, sinking, collision, etc. 8.3. Abandoning ship, survival, search and rescue 8.4. Medical care
UNIT 9: INSPECTION AND CORRESPONDENCE	9.1. Writing and interpretation of technical reports 9.2. Interpretation of technical manuals and documents

Planificación				
Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Traballos tutelados	A18 A35 B1 B10 B11 C13 C12 C11 C10 C9 C8 C4 C2 C1	5	37	42
Proba obxectiva	A25 A35 B1 B10	2	10	12
Presentación oral	A35 B3 B10 C2	1	9	10
Obradoiro	A1 A18 A35 B6 C2 C3	2	44	46
Solución de problemas	A25 A35 B1 B3 B10 C2 C3 C7	5	25	30
Atención personalizada		10	0	10

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado



Metodoloxías

Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	Redacción de traballos tutelados sobre temas que requiran especial profundización
Proba obxectiva	Os alumnos que asistan cando menos ao 80% das clases presenciais e realicen cando menos o 80% dos traballos requeridos poderán ser avaliados de forma continua Os alumnos que non cumplan o requisito de asistencia mínima do 80% serán requeridos para a realización dun exame presencial sobre os contidos da asignatura
Presentación oral	Exposición de un dos traballos tutelados asignados
Obradoiro	
Solución de problemas	Actividades que os alumnos terán que completar no seu tempo de autoaprendizaxe

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Proba obxectiva Solución de problemas Presentación oral	A realización das tarefas propostas polo profesor fuera da aula e a preparación para as tarefas a realizar na aula requirirán da supervisión e guía personalizada por parte do profesor.

Avaliación

Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descrición	Cualificación
Traballos tutelados	A18 A35 B1 B10 B11 C13 C12 C11 C10 C9 C8 C4 C2 C1	Realización dos traballos propostos polo profesor.	20
Proba obxectiva	A25 A35 B1 B10	Os alumnos que cumplan os obxectivos anteriores poderán optar pola realización dunha proba obxectiva complementaria.	20
Solución de problemas	A25 A35 B1 B3 B10 C2 C3 C7	Realización das actividades propostas	30
Presentación oral	A35 B3 B10 C2	Exposición do traballo tutelado	10
Obradoiro	A1 A18 A35 B6 C2 C3	Lectura y desarrollo de textos de inglés técnico marítimo.	20

Observacións avaliación

Aqueles alumnos que non participen da avaliación continua da materia ao longo do curso (entrega de polo menos o 80% das actividades do taller e realización de polo menos o 80% dos traballos requeridos) realizarán unha proba final de carácter global. Para presentarse a esta proba é obrigatoria a entrega e exposición do traballo tutelado.

O alumnado con recoñecemento de dedicación a tempo parcial e dispensa académica de exención de asistencia, segundo establece a "NORMA QUE REGULA O RÉXIME DE DEDICACIÓN AO ESTUDO DOS ESTUDANTES DE GRAO NA UDC (Arts. 2.3; 3.b; 4.3 e 7.5) (04/05/2017) poderá realizar as probas parciais, se as houber, sen necesidade de asistir o 80% das clases presenciais, sempre e cando os profesores sexan debidamente informados ao principio do curso. Sen menoscabo do anterior, os profesores poderán encargarlle a este alumnado diferentes traballos/problemas ó longo do curso para ser expostos en horario de titorías, facendo uso do sistema TEAMS si fora procedente a xuízo do profesor. A realización fraudulenta das probas ou actividades de avaliación, unha vez comprobada, implicará directamente a cualificación de suspenso na convocatoria en que se cometa: o/a estudante será cualificado con ?suspenso? (nota numérica 0) na convocatoria correspondente do curso académico, tanto se a comisión da falta se produce na primeira oportunidade como na segunda. Para isto, procederase a modificar a súa cualificación na acta de primeira oportunidade, se fose necesario.

Fontes de información



Bibliografía básica	Fabe, Dusan (1998). English for marine engineers. portoroz Blakey, Tn (2001). English for maritime studies. Longman OMI (2000). Model course 3.17 Maritime English. OMI Logie, Vivers, Nisbet (1998). Marlins 1 English for seafarers. Marlins Fabe, Dusan (1998). English for marine engineers. portoroz Blakey, Tn (2001). English for maritime studies. Longman OMI (2000). Model course 3.17 Maritime English. OMI Logie, Vivers, Nisbet (1998). Marlins 1 English for seafarers. Marlins
Bibliografía complementaria	

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente de acordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías